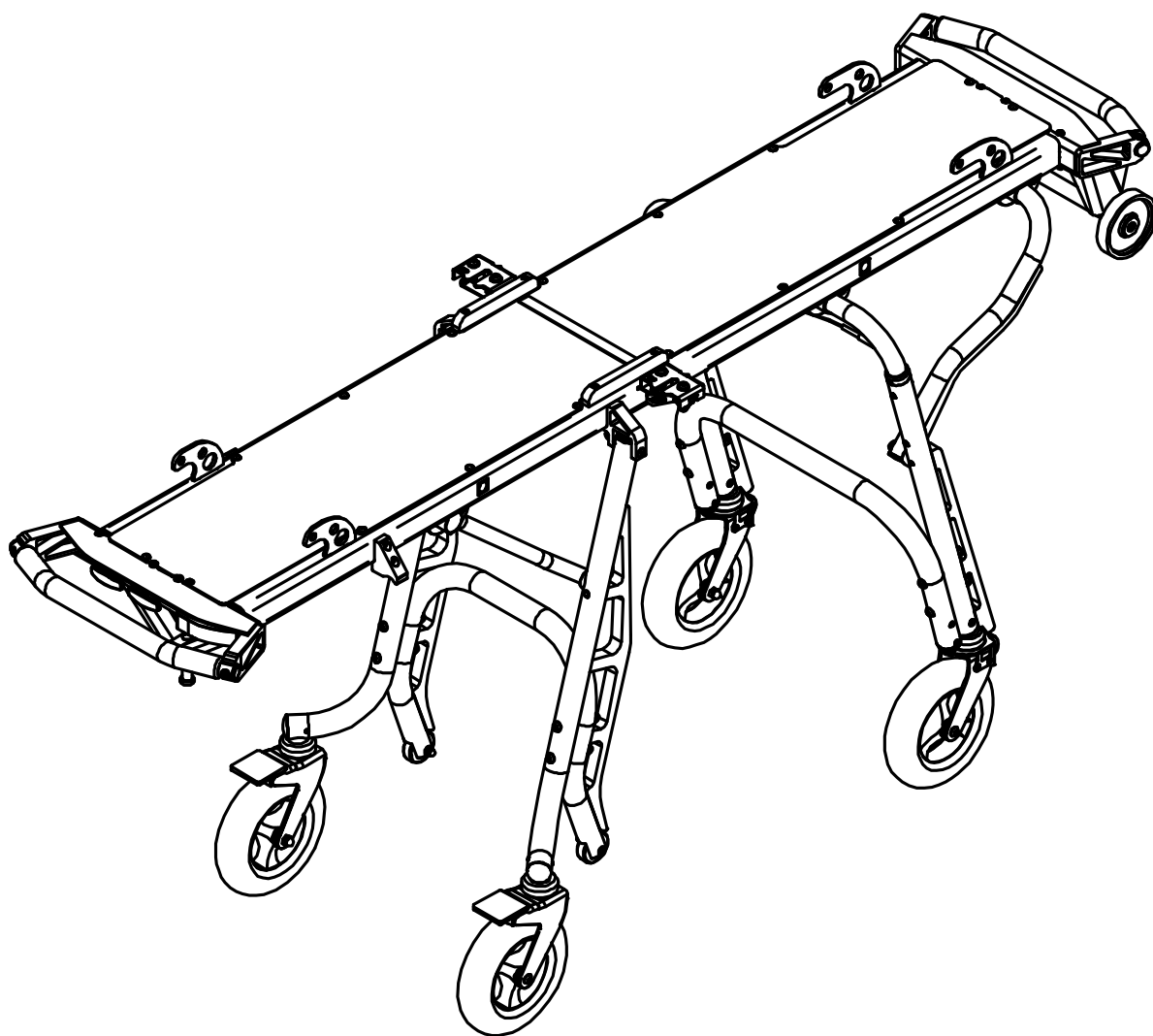


MEDIROL®



Podvozek pod nosítko

EXTERO P113

Návod k použití

Obsah

Obsah.....	2
Úvod	3
Bezpečnostní informace	4
ES Prohlášení o shodě	5
Záruční list	6
Popis produktu	7
Technické parametry.....	8
Návod k obsluze	10
Rozpojení a spojení podvozku s nosítkem.....	10
Polohování zadních nohou	11
Polohování předních nohou.....	12
Odjištění otáčení předních koleček.....	13
Zabrzdní podvozku.....	13
Údržba.....	16
Plán údržby.....	16
Čištění.....	16
Desinfekce.....	16
Mazání.....	16
Revize	16
Kontrolní list.....	17
Podvozek.....	17
Záznamy o školení.....	18
Záznamy o údržbě.....	19

Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení podvozku pro nosítko EXTERO N114. Abyste mohli plně využít všech vlastností produktu, přečtěte si důkladně celý návod k obsluze a uložte jej tak, aby byl k dispozici všem případným uživatelům.

Upozornění

Tento návod obsahuje obecné pokyny pro používání, provoz a údržbu tohoto produktu. Pokyny nemohou pokrýt všechny detaily, proto bezpečné a správné používání tohoto produktu je výhradně na uživateli. Bezpečnostní informace jsou uvedeny jako služba pro uživatele. Všechna ostatní bezpečnostní opatření přijatá uživatelem by měla být v rámci platných předpisů. Doporučujeme, aby bylo provedeno školení o správném používání tohoto produktu před použitím v dané situaci.

Žádná část návodů dodávaných s tímto produktem nesmí být reprodukována, kopírována, šířena, ukládána v zálohovacích systémech nebo v jakékoli formě překládána do jiné řeči bez předchozího písemného svolení společnosti Mediol.

Přestože bylo vynaloženo maximální úsilí k dosažení správnosti a úplnosti informací obsažených v těchto návodech, uvítáme, sdělíte-li veškerá zjištění o nesrovnalostech nebo chybějících informacích regionálnímu zastoupení společnosti Mediol.

Bezpečnostní informace



Tato ikona označuje varování. Abyste předešli možnému zranění obsluhy i pacienta, přečtěte si všechna varování dříve, než začnete používat tento produkt.

Varování



Produkt může ovládat pouze proškolený personál.

Nevyškolený personál může způsobit zranění.



Používejte produkt pouze k účelům popsaných v tomto manuálu.

Nesprávné použití produktu může způsobit zranění.



Vždy zůstávejte u pacienta.

Zdraví pacienta bez dozoru může být ohroženo.



Provádějte údržbu produktu jak je popsáno v tomto manuálu.

Nesprávná údržba může způsobit zranění.



Používejte pouze originální příslušenství a díly pro servis.

Nesprávné díly a servis mohou způsobit zranění.



Nezasahujte do konstrukce produktu.

Úpravy produktu mohou způsobit zranění, nebo poškození produktu.

KOMPATIBILITA S ÚCHYTNÝMI SYSTÉMY

Společnost Mediol s.r.o. důrazně doporučuje k uchycení podvozku používat pouze úchytný systém Mediol® ROLFIX F102, který splňuje společně s podvozkem Mediol® EXTERO P113 evropskou normu EN 1789 v bodě 4.5.9. Použití produktů jiných výrobců značně zvyšuje riziko zranění obsluhy nebo pacienta nebo riziko poškození podvozku.

ES Prohlášení o shodě

Výrobce:

MEDIROL s.r.o., Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 64506592

Výrobní závod:

MEDIROL s.r.o., Dolní Dubňany 58, 671 73 Tulešice, Česká republika

Název výrobku (obchodní značka) a typ:

EXTERO P113

Popis a určení funkce výrobku:

Zdravotnický prostředek, který ve spojení s nosítkem slouží pro transport ležícího pacienta uvnitř i vně sanitního vozidla

Klasifikace výrobku jako zdravotnického prostředku:

Třída I neinvazivní

Prohlášení

Prohlašuji, že uvedený výrobek je za podmínek obvyklého použití v souladu s návodem k obsluze bezpečný, účinný a vhodný pro poskytování zdravotní péče, a že byla přijata opatření, kterými je zabezpečena shoda všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky nařízení vlády, která se na něj vztahují.

Splněné technické požadavky

Vlastnosti tohoto výrobku splňují technické požadavky, které se na něj vztahují a které jsou uvedeny v Nařízení vlády č. 336/2004 Sb. ve znění Nařízení vlády č. 245/2009 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na zdravotnické prostředky.

Způsob posouzení shody

Posouzení shody bylo provedeno postupem podle přílohy 7 Nařízení vlády č. 336/2004 Sb. v platném znění.

Použité normy

Uvedený výrobek odpovídá aplikovatelným požadavkům těchto harmonizovaných technických norem, které byly použity při posuzování shody: Technologické předpisy P113, nařízení vlády č.336/2004 Sb., ČSN EN 1865, ČSN EN 1789, Protokol č. 120460-09-TAC o zkoušce podle předpisu ČSN EN 1789 vydaný TÜV SÜD Auto CZ s.r.o. 12. 6. 2009 v Praze).

V Praze, 6. 9. 2011

Ing. Diana Rysková
jednatel a ředitel společnosti

Záruční list

Společnost Medirol poskytuje u každého produktu záruku na vady materiálu a zpracování:

Po dobu dvou let-

- Rám podvozku a všechny jeho komponenty
- Kolečka

Tato záruka se nevztahuje na:

- Standardní opotřebení
- Nesprávnou montáž
- Nesprávnou následnou údržbu
- Instalaci dílů nebo příslušenství, které nebyly původně určeny pro prodaný produkt (nebo s ním nejsou kompatibilní)
- Poškození nebo selhání z důvodu nehody, nesprávného použití, zneužití nebo nedbalosti

V případě jakýchkoli úprav rámu nebo dílů produktu tato záruka zcela zaniká.

Výrobce provede opravu v záruce buď opravou výrobku, nebo jeho výměnou za jiný.

Náklady na dopravu vadného výrobku nebo jeho části výrobce nehradí.

Jako podklad pro uplatnění záruky slouží výrobní štítek na výrobku a tento potvrzený záruční list.

Obchodní název: podvozek EXTERO	Kód: P113
Výrobní číslo:	Datum prodeje:
Prodejce:	Podpis a razítko:

Popis produktu

Podvozek Medirol® EXTERO P113 ve spojení s nosítkem je zařízení navržené a určené pro transport ležícího pacienta přímo v sanitním vozidle a dále po zpevněném povrchu mimo sanitního vozidla.

Vlastnosti produktu

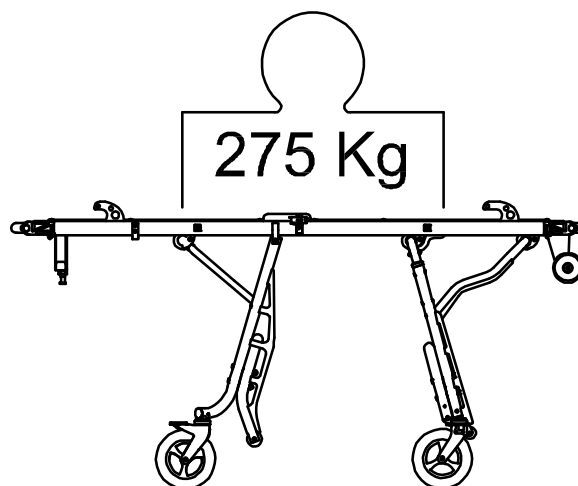
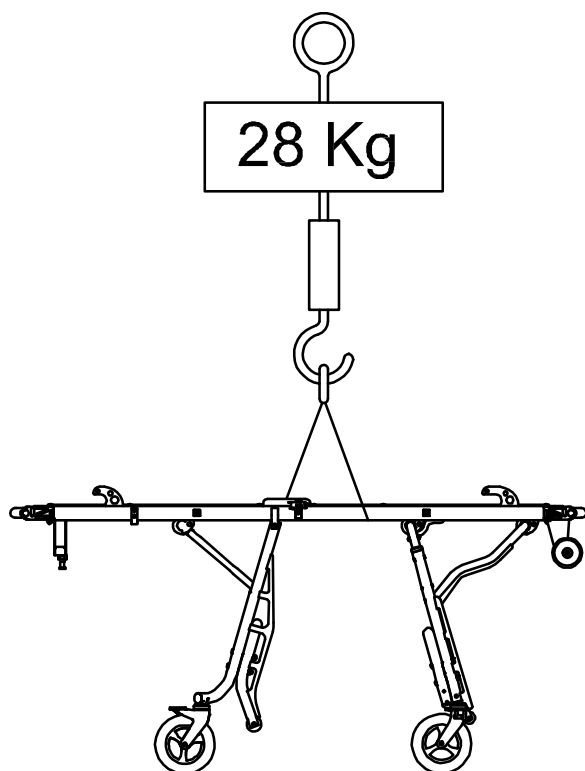
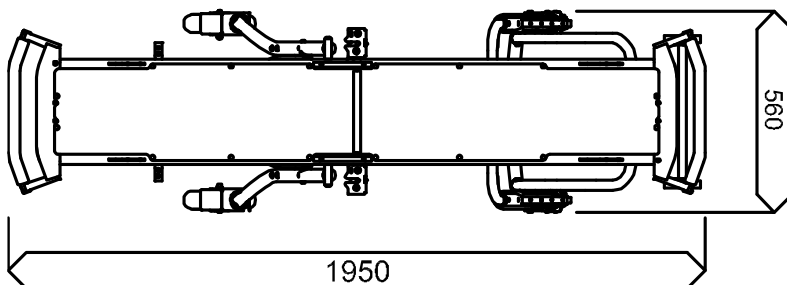
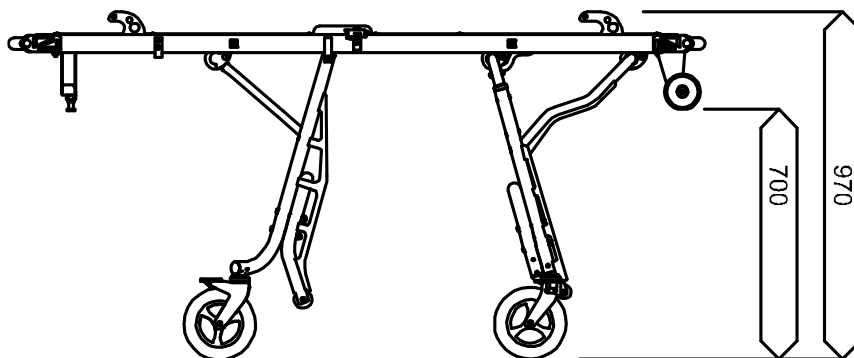
- Hliníková konstrukce s vysokou pevností
- Ergonomické ovládání
- Sedm výškových pozic
- Kola o velkém průměru dokonale pohlcující otřesy od nerovností
- Přední otočná kolečka
- Dvoukrokový systém odjištění nohou při nakládání do sanitního vozidla

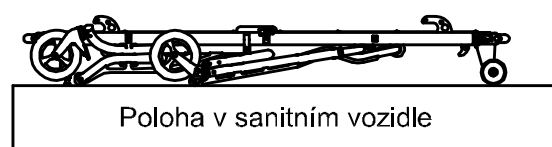
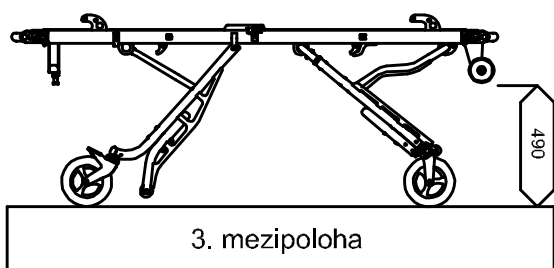
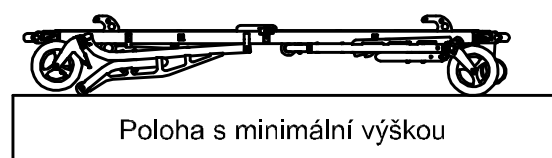
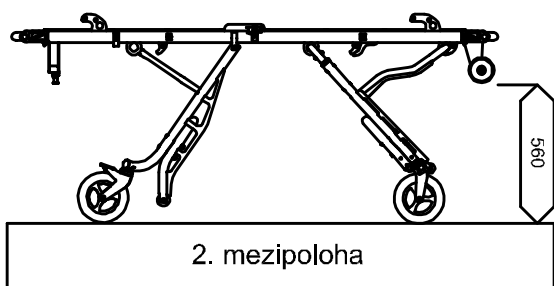
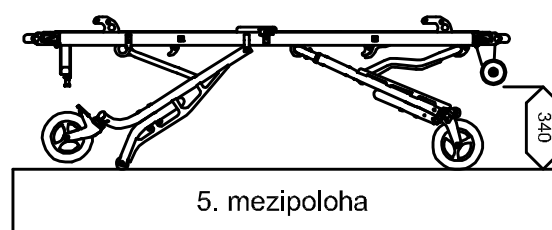
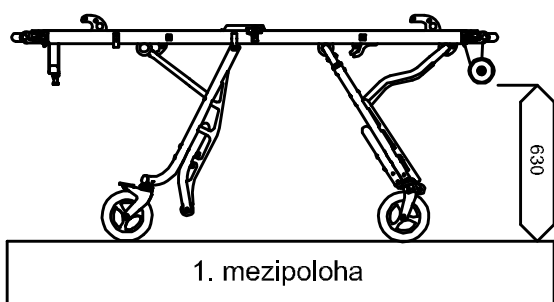
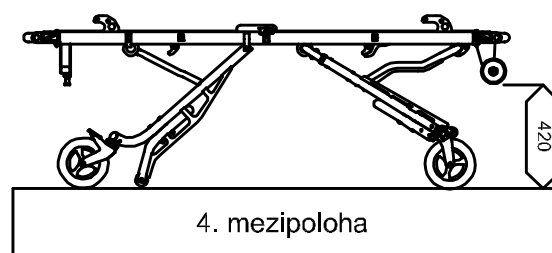
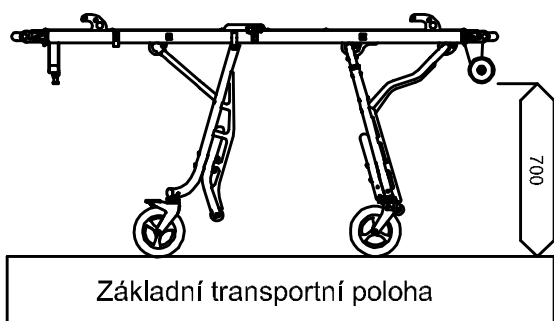
Technická specifikace

Délka	195 cm
Šířka	56 cm
Výška	32, 66, 74, 81, 88, 95, 102 cm
Hmotnost	28 kg
Pojezdová kola	Průměr: 20cm, Šířka 5cm
Maximální nosnost	275 kg
Doporučená nájezdová výška	70 cm
Doporučený úchytný systém	F102 ROLFIX

Hodnoty jsou zaokrouhleny na nejbližší celé číslo.

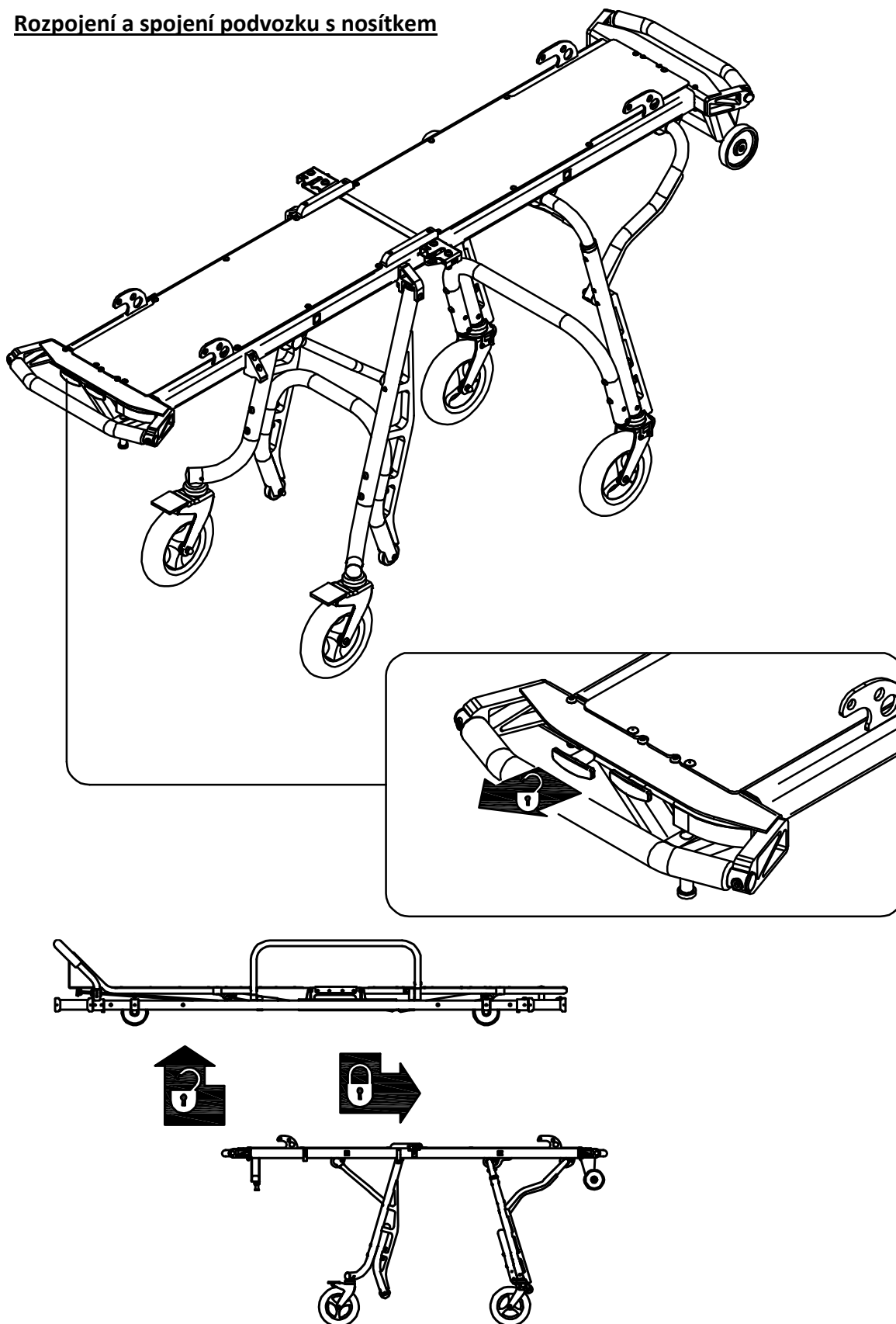
Technické parametry





Návod k obsluze

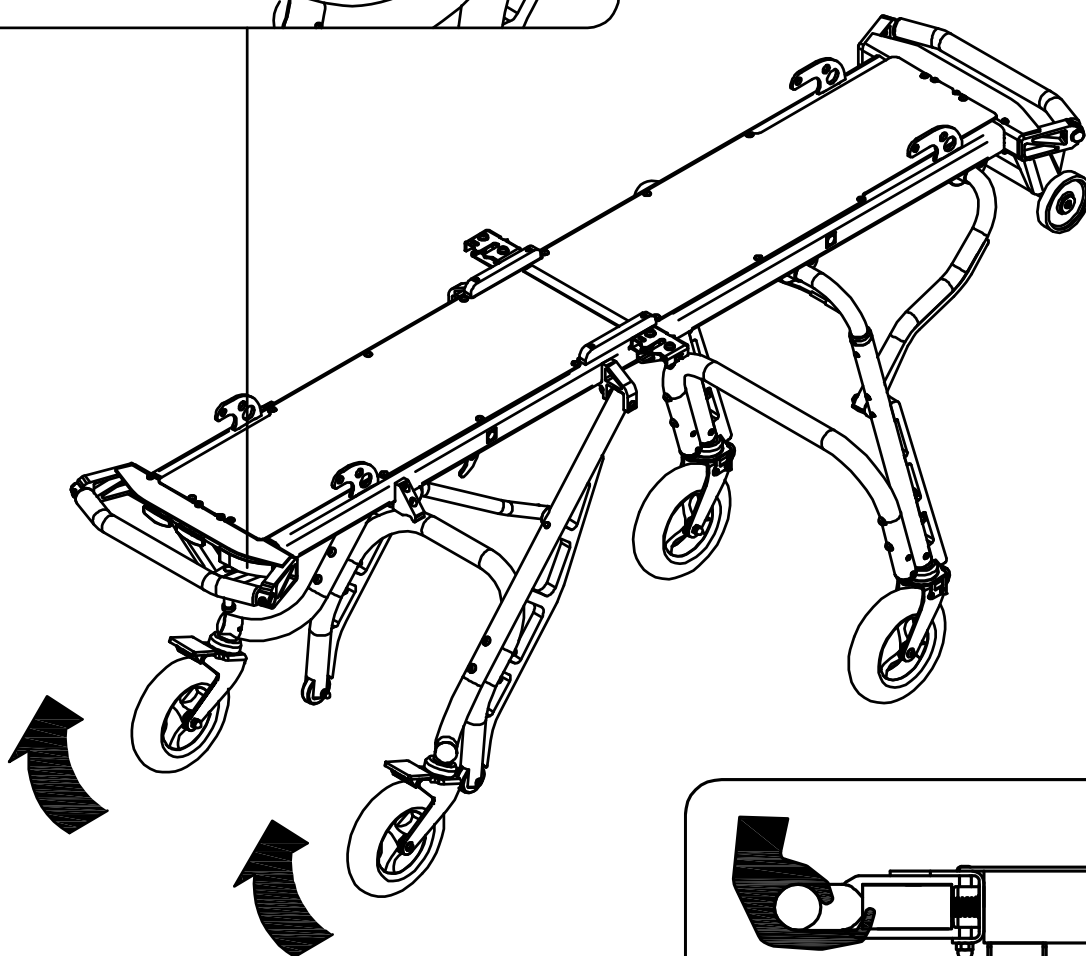
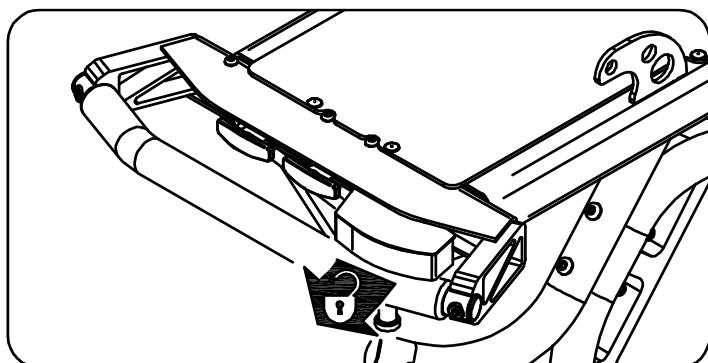
Rozpojení a spojení podvozku s nosítkem



Polohování zadních nohou



Při polohování podvozku se nesmí brzdit – otočné vidlice koleček si samy musí najít svou polohu.



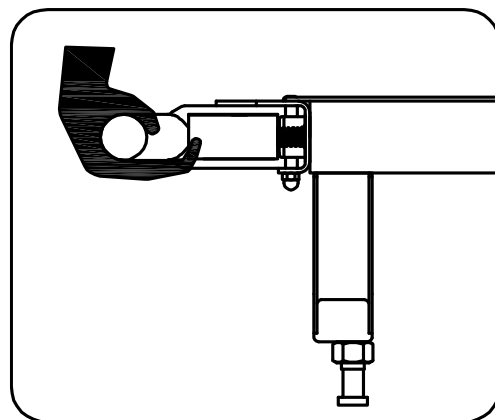
Při polohování vždy podvozek přizvedněte, aby se zmenšilo silové namáhání na zámek polohování.



Madlo podvozku při polohování nohou, nájezdu a výjezdu ze sanitního vozidla vždy držte zespod, jak je znázorněno na obrázku, aby nedošlo k vysmeknutí podvozku z ruky.



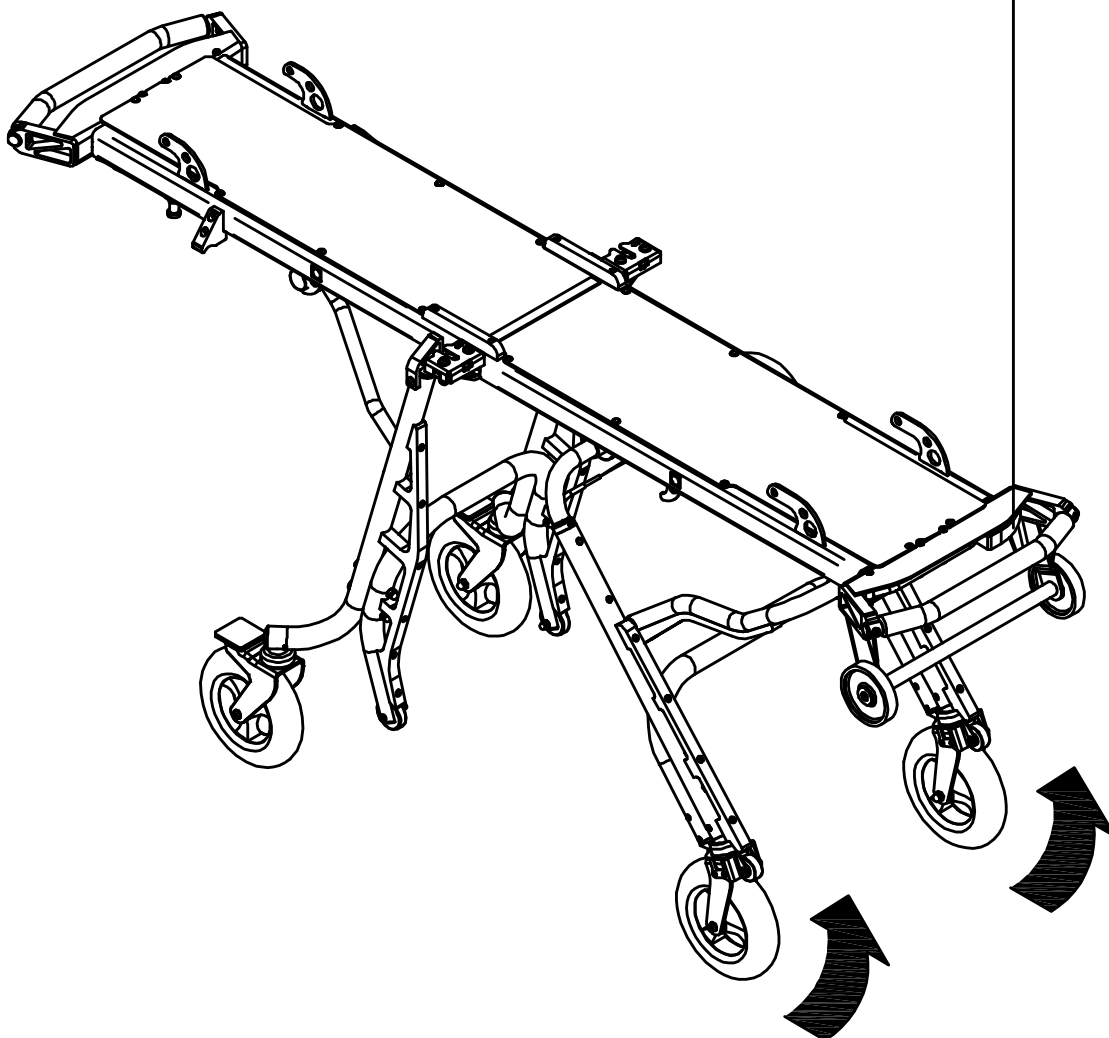
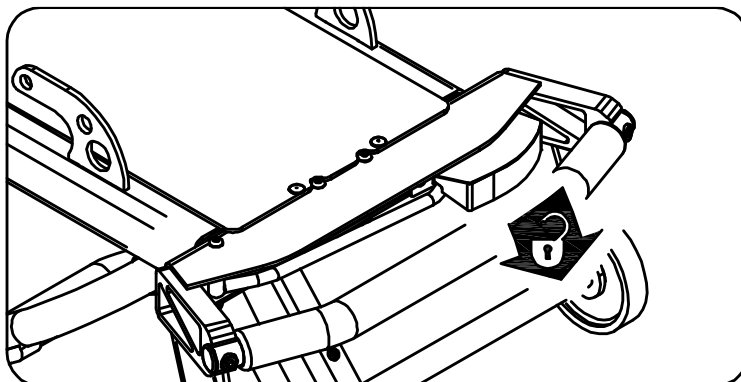
Při pojíždění s podvozkem v žádném případě nemanipulujte s pákou pro odjištění zadních nohou. Při pojíždění vpřed by mohlo dojít k nežádoucímu sklopení i předních nohou.



Polohování předních nohou

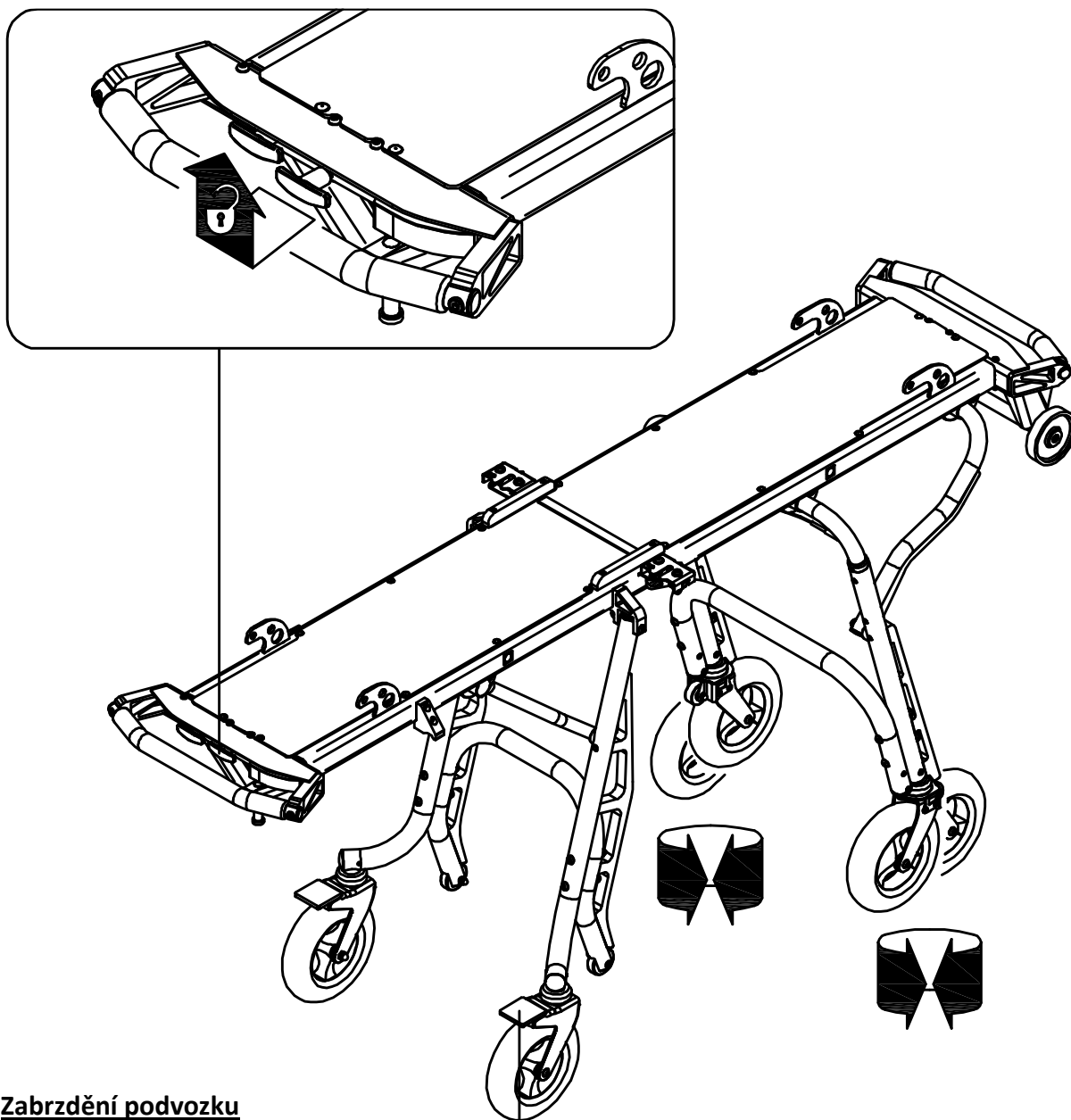


Při polohování podvozku se nesmí brzdit – otočné vidlice koleček si samy musí najít svou polohu.

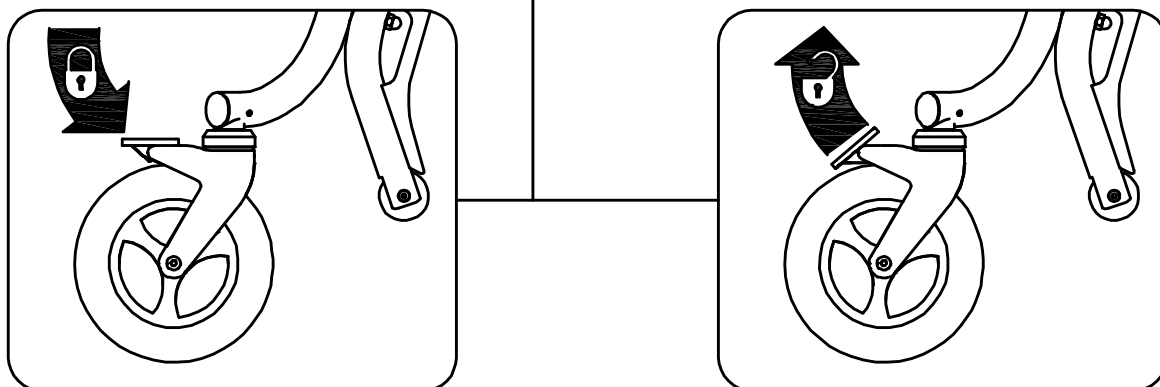


Při polohování vždy podvozek přizvedněte, aby se zamezilo silové namáhání na zámek polohování.

Odjištění otáčení předních koleček

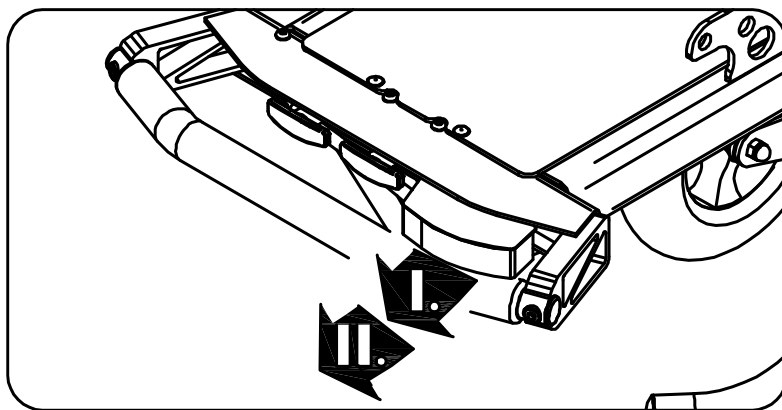


Zabrzdnění podvozku

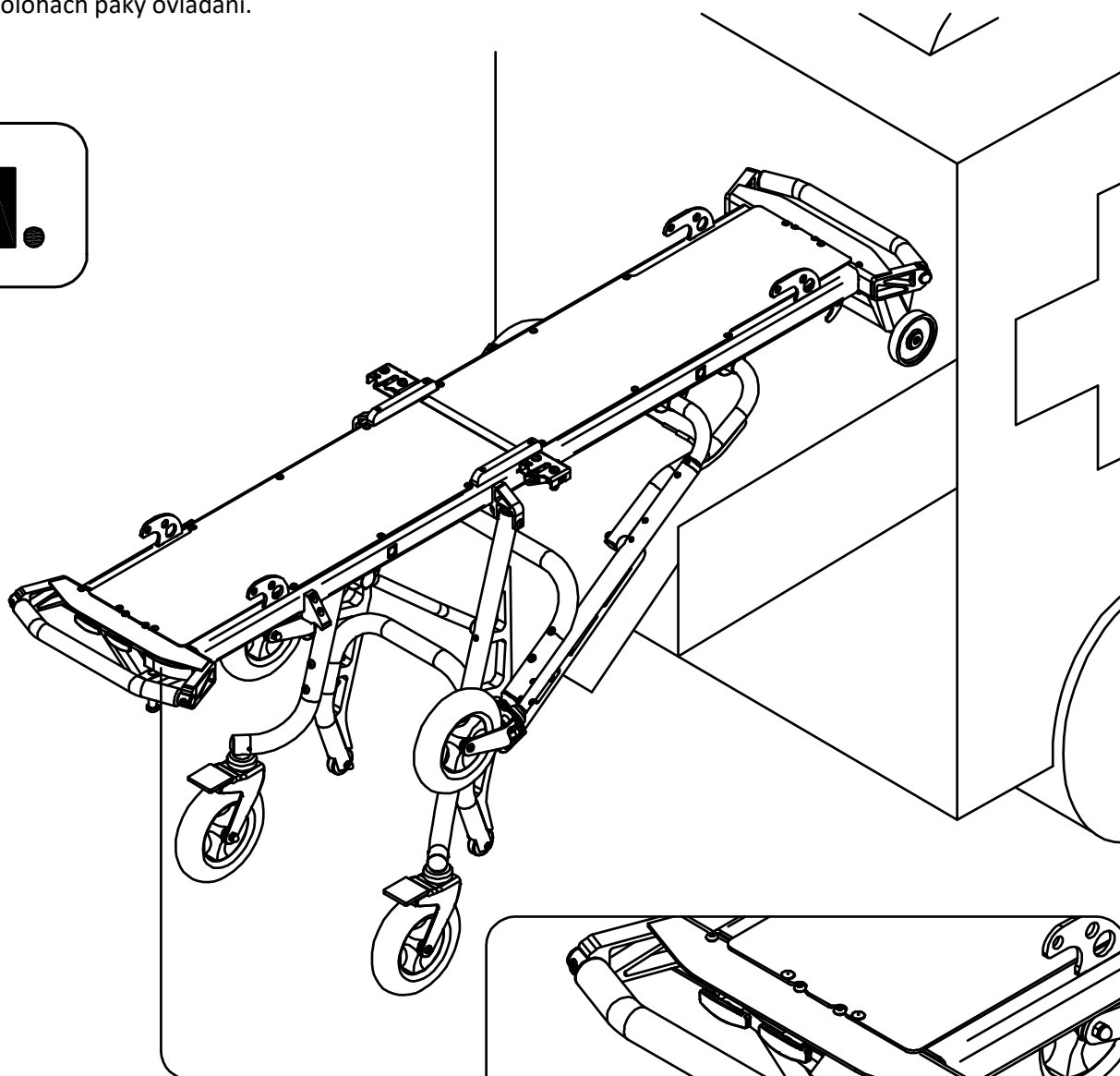
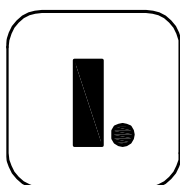


Pokud je nutné polohování nohou se zabrzdněnými koly, je nutné vždy dodržet polohu kol jako na obrázku (směrem vzad). V jiných pozicích hrozí poškození zajištění vidlice proti otáčení.

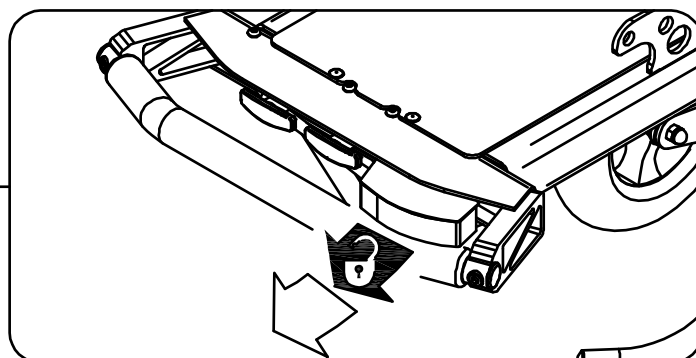
Nájezd do sanitního vozidla



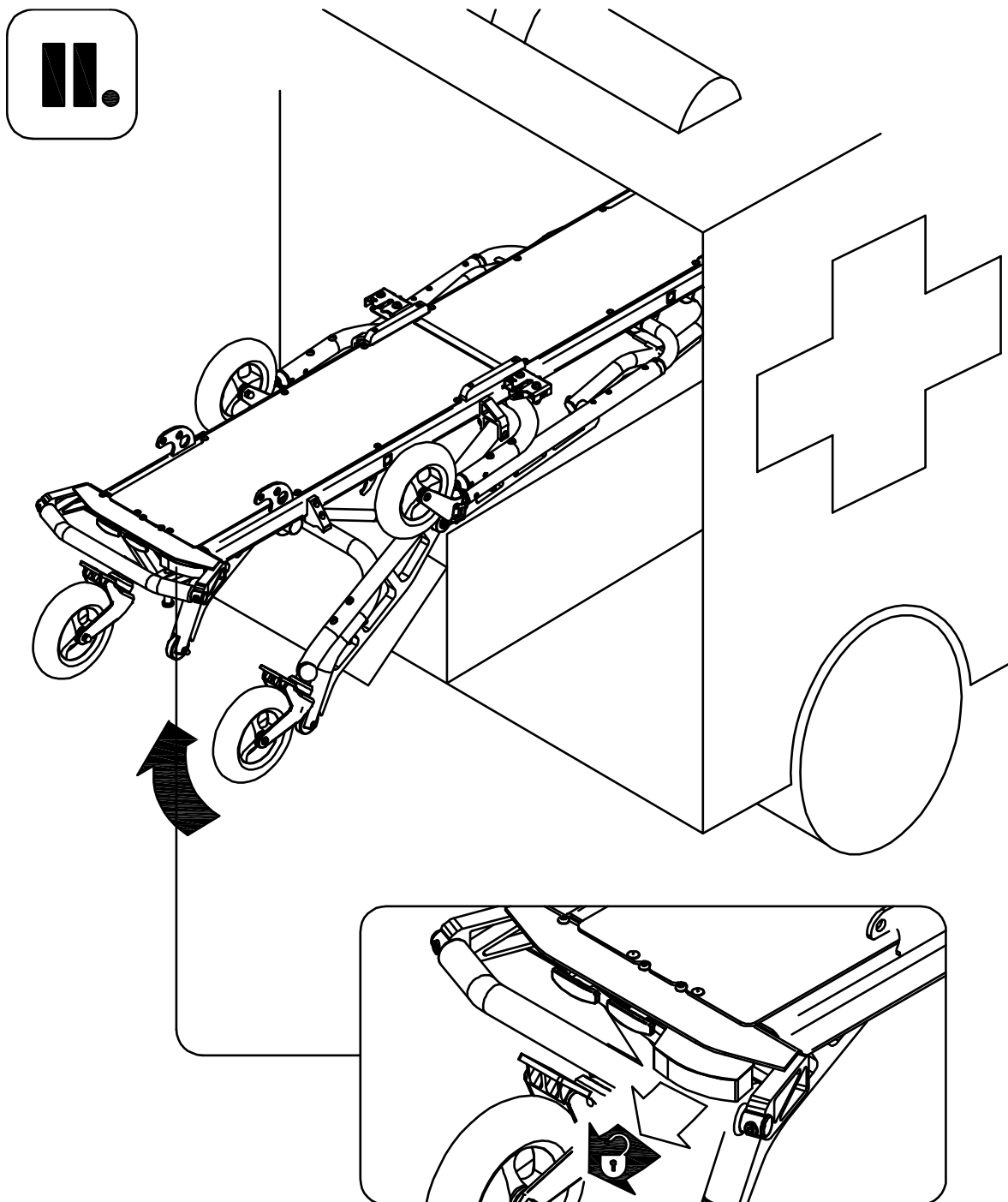
Při najíždění do sanitního vozidla lze využít postupného odjištění zámku předních a zadních nohou ve dvou polohách páky ovládání.



Při nájezdu do sanitního vozidla musí být podvozek výškově zpolohován vždy v základní transportní poloze.



Nájezd do sanitního vozidla



Při nájezdu do sanitního vozidla a odjištění zámku polohování vždy podvozek přizvedněte, aby se zmenšilo silové působení na zámek polohování. Před plným sklopením zadních nohou vždy zkontrolujte polohu kol, aby směřovala směrem dolů.



Při výjezdu ze sanitního vozidla je potřebné držet páku odjištění zámku pouze při rozložení zadních nohou. Obzvláště dbejte na správné rozložení předních nohou, které musí být bezchybně zajištěny ve vyklopené poloze dříve, než přední najížděcí kolečka podvozku sjedou z plošiny sanitního vozidla.

Údržba

Plán údržby

Podvozek vyžaduje pravidelnou údržbu. Sestavte si plán údržby a postupujte podle něj. Tabulka níže představuje minimální intervaly údržby.

Činnost	Plán
Čištění a desinfekce	Po každém použití
Mazání	Po každém čištění a desinfekci
Kontrola (viz kontrolní list)	• Při četnosti užití 1-25x měsíčně provádět kontrolu každé 3 měsíce • Při četnosti užití 26-100x měsíčně provádět kontrolu každé 2 měsíce • Při četnosti užití více než 100x měsíčně provádět kontrolu každý měsíc
Revize	• První revizi po dvou letech od zakoupení produktu • Další revize následně každý rok

Čištění

- všechny části omyjte vlažnou vodou
- kartáčem nebo rozpouštědlem odstraňte krevní skvrny
- přebytečnou vodu vyfoukejte stlačeným vzduchem a utřete do sucha měkkým hadrem
- povrch ošetřete univerzálním přípravkem WD-40 a vyleštěte

Desinfekce

- desinfekci lze používat běžné desinfekční prostředky na bázi aktivního chlóru a peroxidu vodíku
- výrobce doporučuje odzkoušet netečnost používaného desinfekčního prostředku jeho aplikací na skrytém nepoužívaném místě na výrobku.

Upozornění

Při dlouhodobém používání desinfekčních prostředků v nadměrné koncentraci bez následné neutralizace může dojít ke změně barvy povrchu nebo k poškození produktu. Pro ošetřování a desinfekci povrchu nepoužívejte přípravky obsahující organické rozpouštědla, jako např. aceton, toluen a benzín.

Mazání

Základní promazání je provedeno zároveň při ošetření přípravkem WD - 40 a plně dostačuje pro provoz.

Revize

Revize jsou prováděny pouze pracovníky, které mají oprávnění k této činnosti od firmy MEDIROL

Kontrolní list

Výrobní číslo:		Jméno:	
Typové číslo:		Datum:	

Podvozek

- ☐ Všechny mechanické a šroubové spoje jsou pevné
- ☐ Všechny svary jsou neporušené, bez prasklin
- ☐ Žádná část konstrukce není deformována
- ☐ Nájezdová kola se otáčejí lehce, v ose otáčení nejsou nečistoty
- ☐ Hlavní pojezdová kola jsou pevně uchycena, volně otočná a bez nečistot v ose otáčení
- ☐ Brzdový systém kol je plně funkční
- ☐ S podvozkem lze správně najet do sanitního vozidla a vyjet ze sanitního vozidla
- ☐ Mechanismus pro zajištění složení a rozložení nohou při najetí a vyjetí z vozidla je plně funkční
- ☐ Mechanismus pro zajištění výškového polohování podvozku je plně funkční ve všech polohách
- ☐ Ovládací páka výškového zajištění podvozku je neporušená
- ☐ Zajištění otáčení předních kol je plně funkční
- ☐ Nosítka lze snadno uchytit k podvozku a zámek uchycení nosítek je plně funkční
- ☐ Čep pro uchycení podvozku v sanitním vozidle není deformován a nevykazuje větší opotřebení
- ☐ Podvozek lze snadno zajistit do zámku v sanitním vozidle
- ☐ Volitelné příslušenství je neporušené a plně funkční



Pokud je zjištěna závada na výrobku, vyřadte jej ihned z provozu a kontaktujte s autorizovaným servisním partnerem nebo přímo s výrobcem.



Vyplněné kontrolní listy a jejich evidence v záznamech o údržbě jsou podmínkou pro uznání případné záruky.

Záznamy o školení

[illegible]

Záznamy o údržbě

Datum	Vykonaná údržba	Jméno

Vyplněné kontrolní listy, záznamy a údržbě a školení uschovejte pro pozdější použití. Předajte je společně s produktem při předání novému uživateli. Formuláře jsou zdarma k dispozici na vyžádání od centra Péče o zákazníky.

Jestliže máte další dotazy k produktu, jeho ovládání nebo údržbě, zeptejte se svého prodejce. Naši prodejci mají bohaté zkušenosti s produkty Mediol. Mohou Vám pomoci s Vašimi jednotlivými otázkami a najít správné řešení.

© Copyright Mediol s.r.o.

Všechna práva vyhrazena.

Logo Mediol je registrovaná ochranná známka společnosti Mediol s.r.o.